

# STIHL GH 370 S

# STIHL



GH 370.0 S

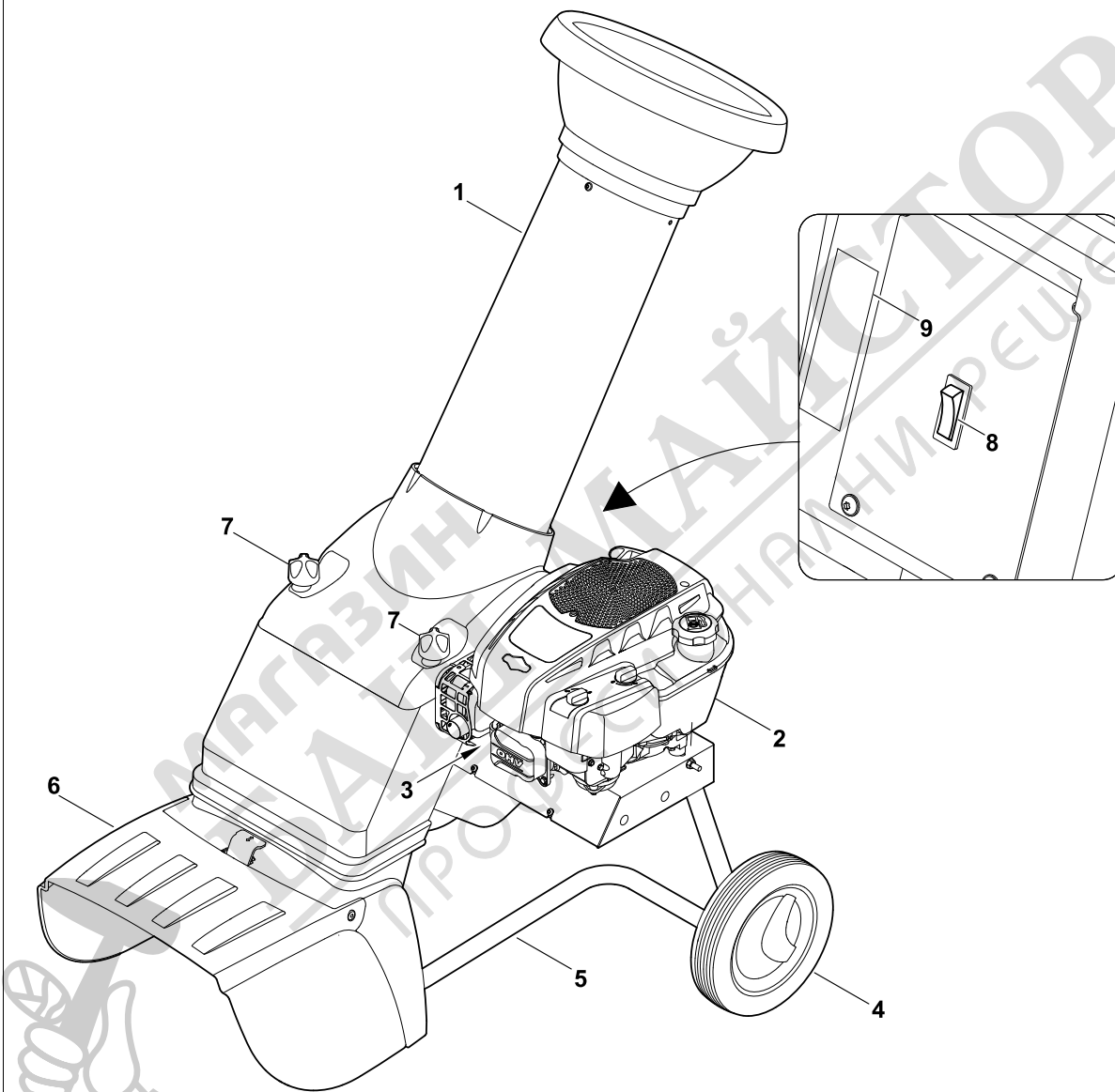
**DE** Gebrauchsanleitung  
**EN** Instruction manual  
**FR** Manuel d'utilisation  
**NL** Gebruiksaanwijzing  
**IT** Istruzioni per l'uso  
**ES** Manual de instrucciones  
**PT** Manual de utilização  
**NO** Bruksanvisning  
**SV** Bruksanvisning  
**FI** Käyttöopas  
**DA** Betjeningsvejledning  
**PL** Instrukcja obsługi  
**SL** Navodila za uporabo  
**SK** Návod na obsluhu  
**HU** Használati útmutató  
**HR** Upute za uporabu  
**CS** Návod k použití  
**LV** Lietošanas pamācība  
**LT** Naudojimo instrukcija

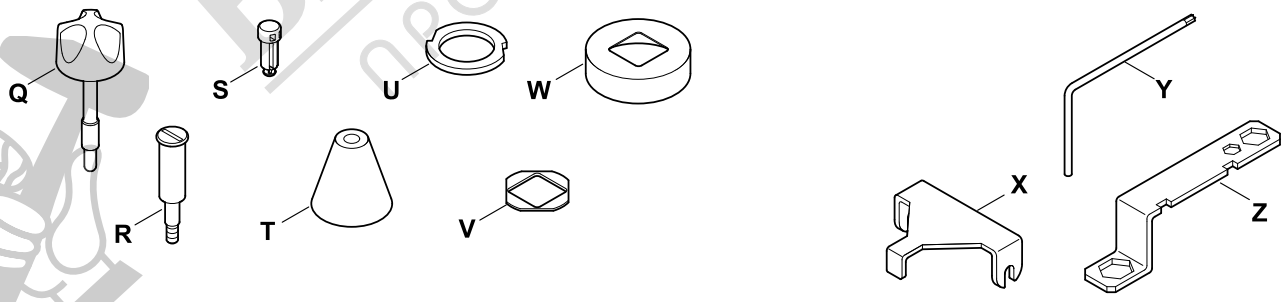
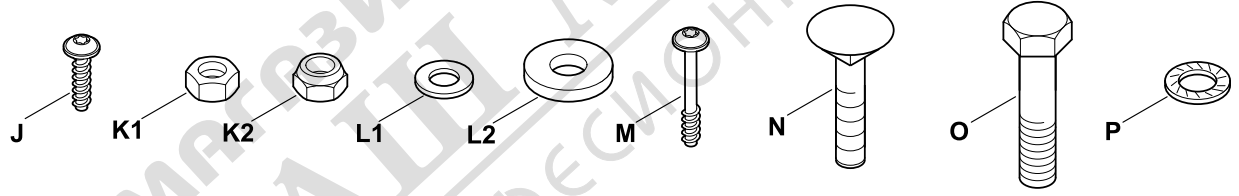
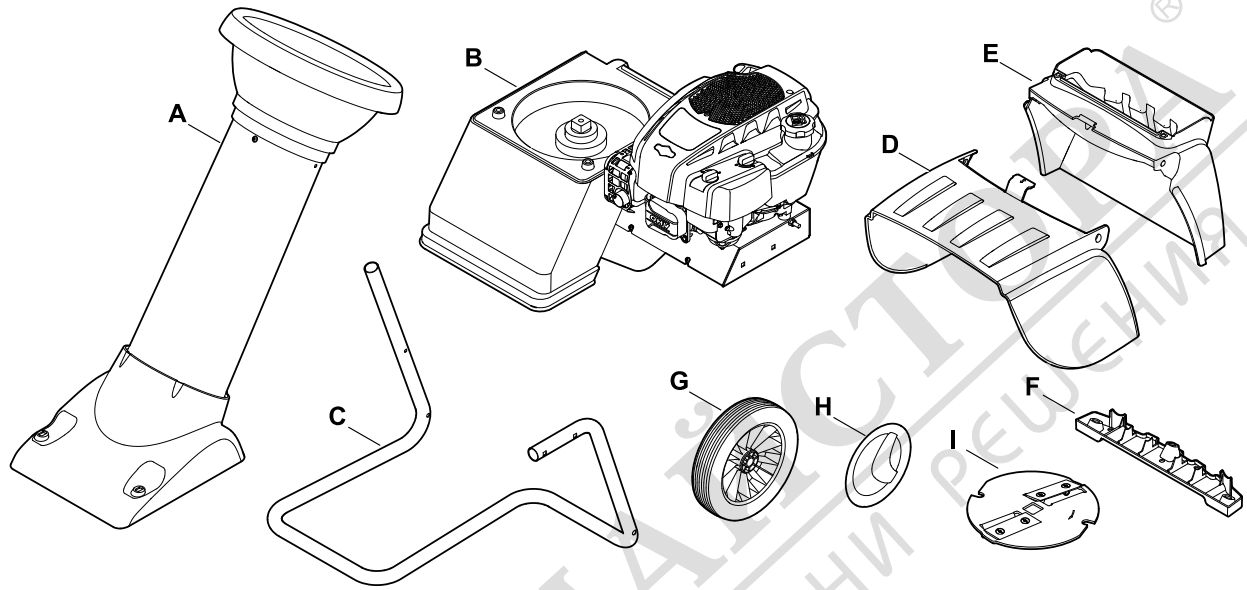
**RO** Instrucțiuni de utilizare  
**EL** Οδηγίες χρήσης  
**RU** Инструкция по эксплуатации  
**BG** Инструкция за експлоатация  
**UK** Посібник з експлуатації  
**ET** Kasutusjuhend  
**KK** Пайдаланушының нұсқаулығы

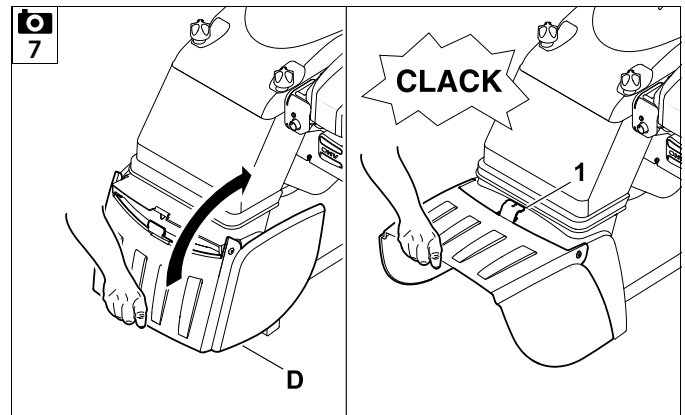
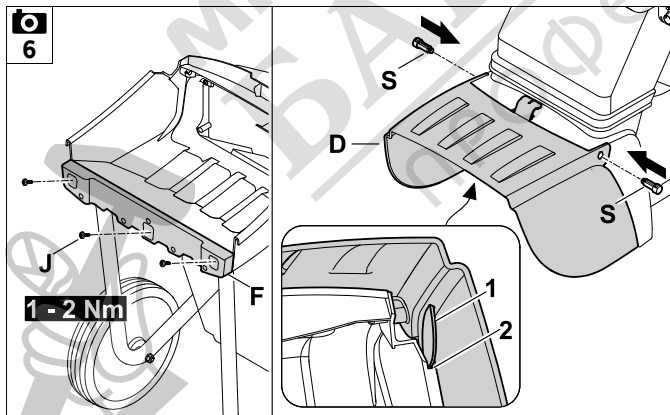
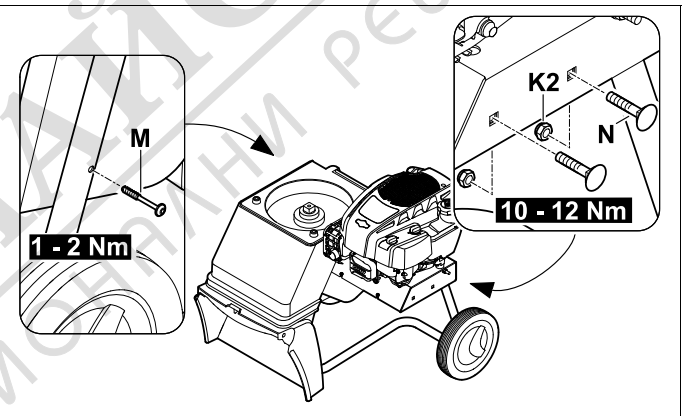
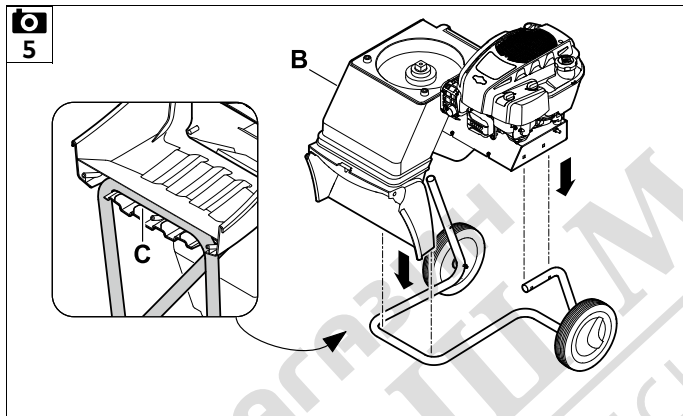
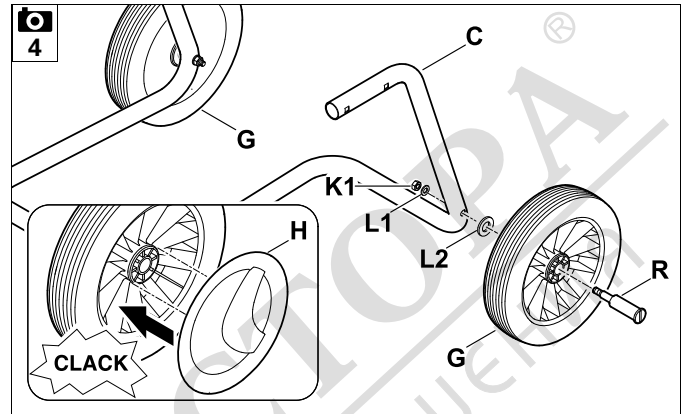
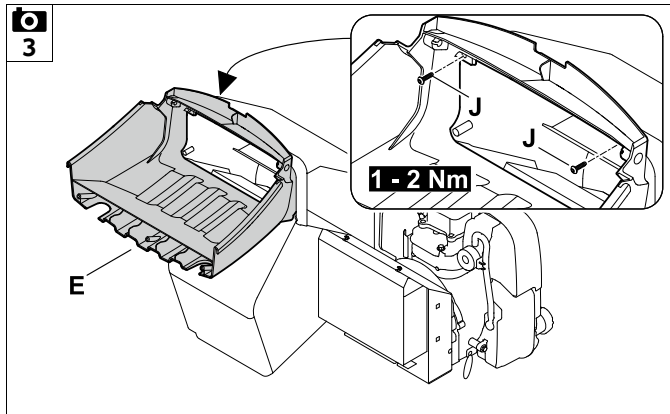
C **INT 1**

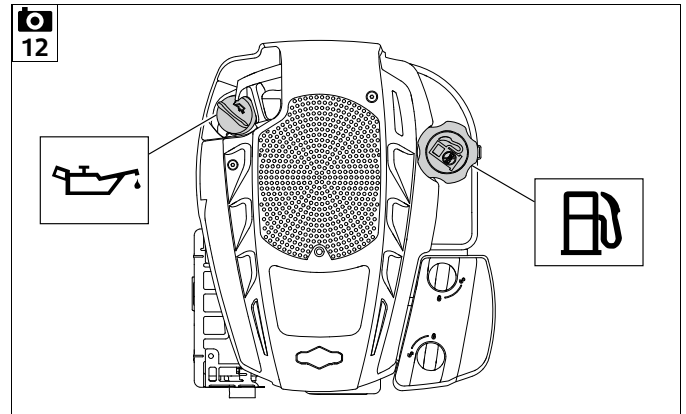
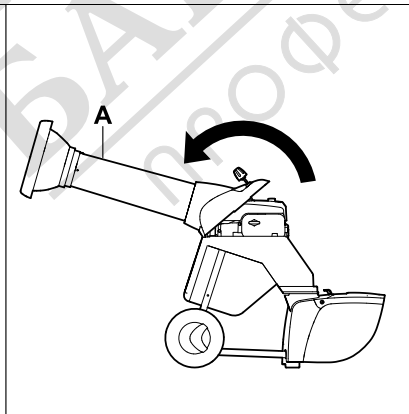
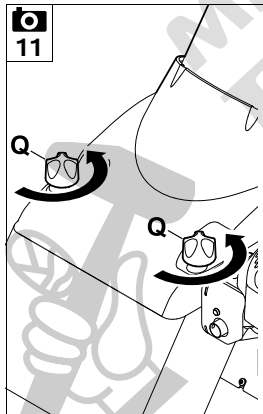
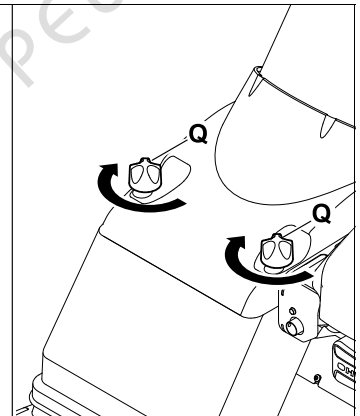
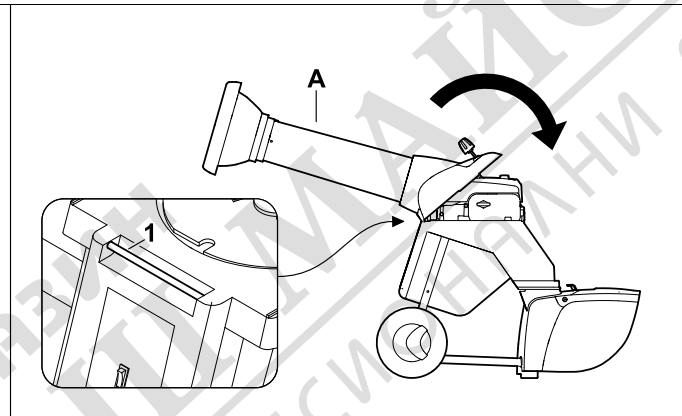
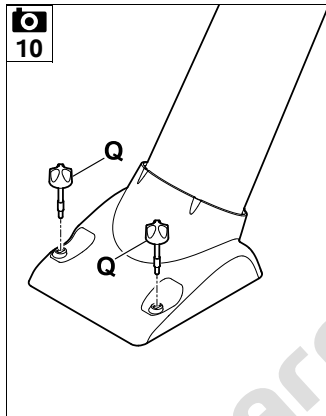
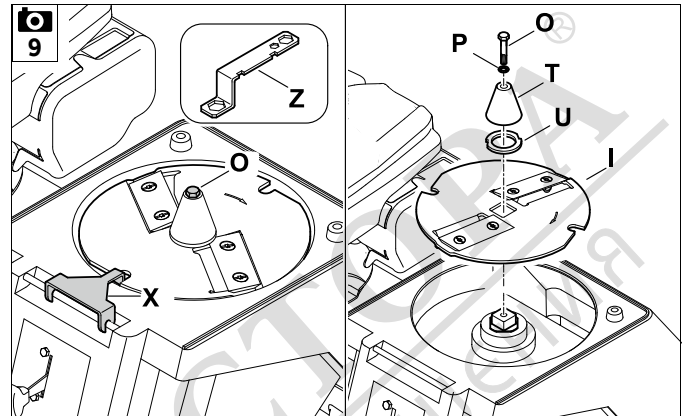
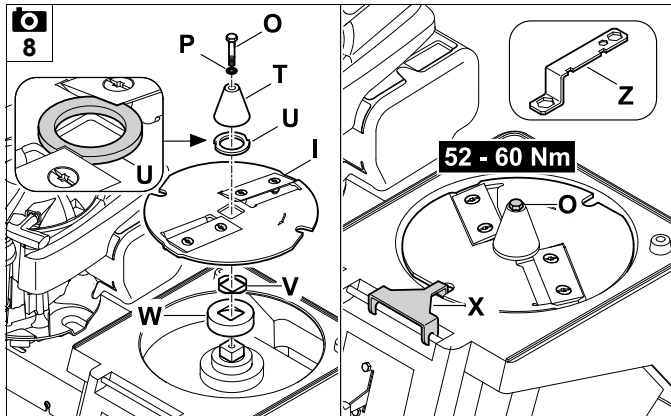


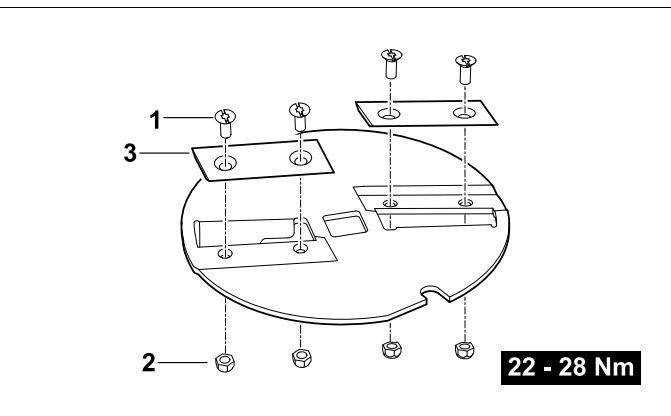
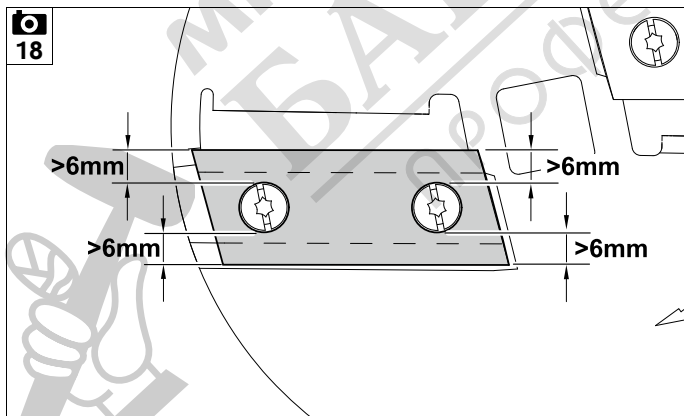
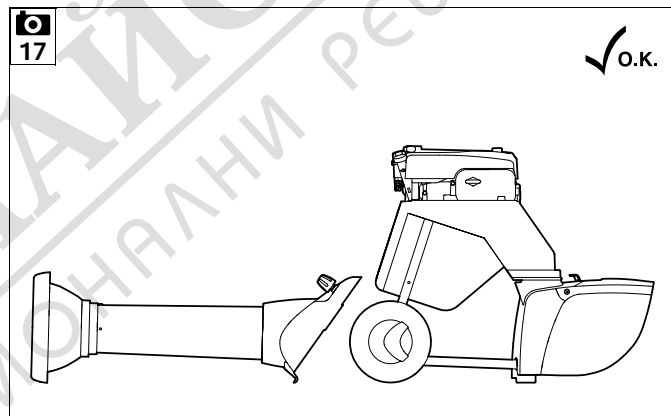
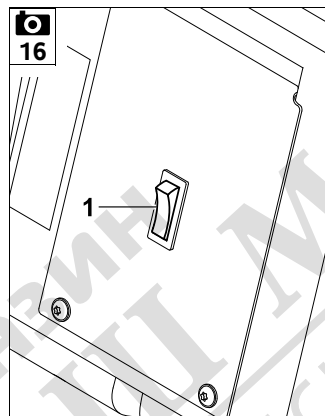
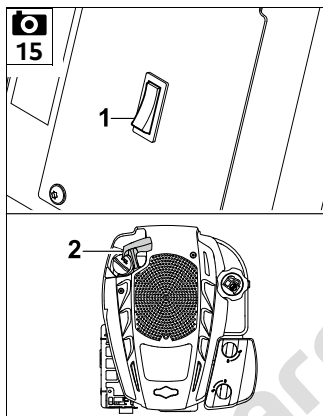
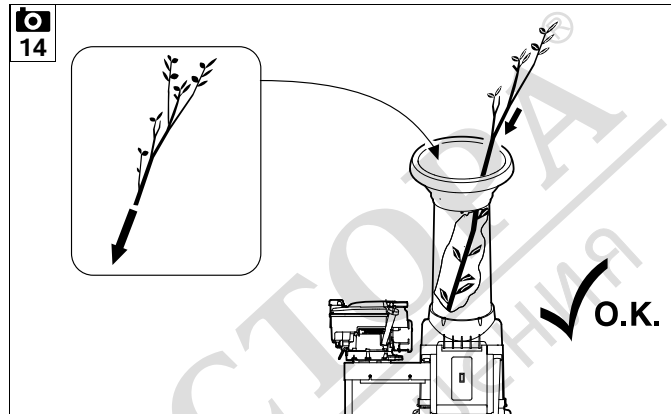
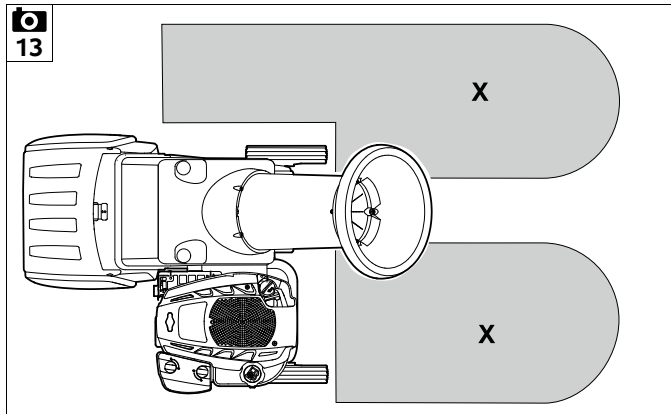
1

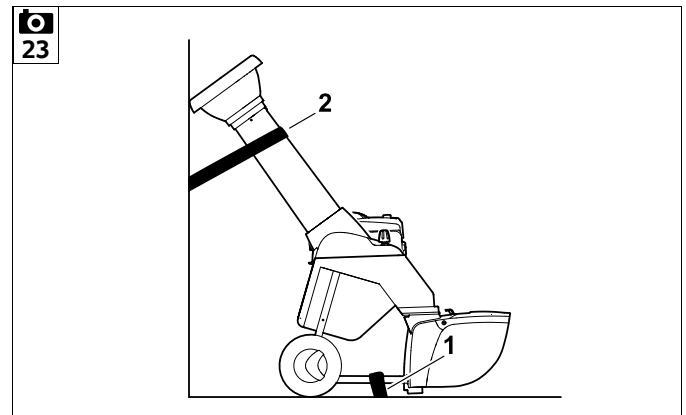
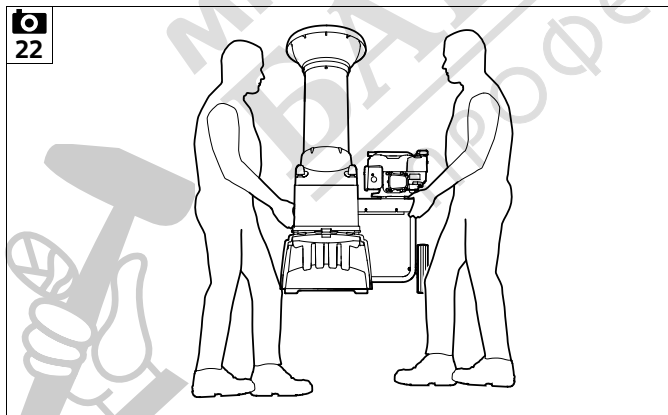
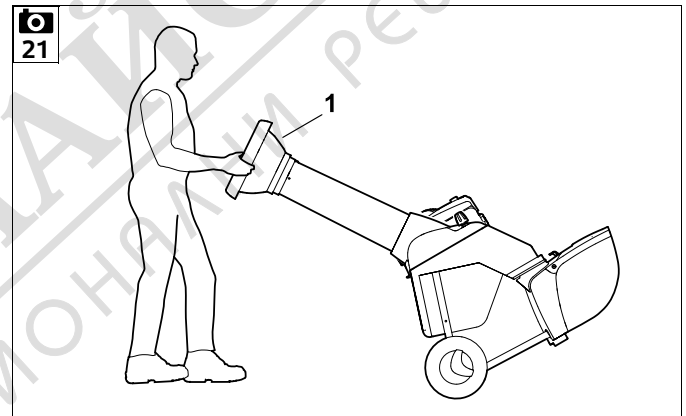
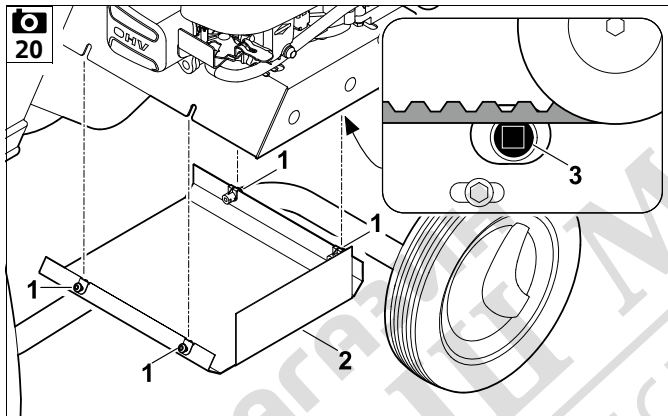
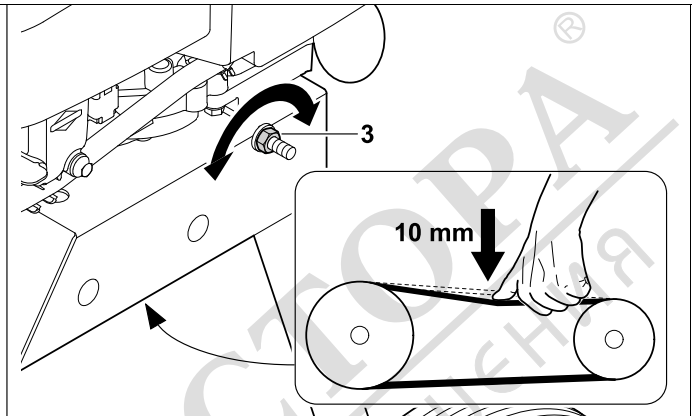
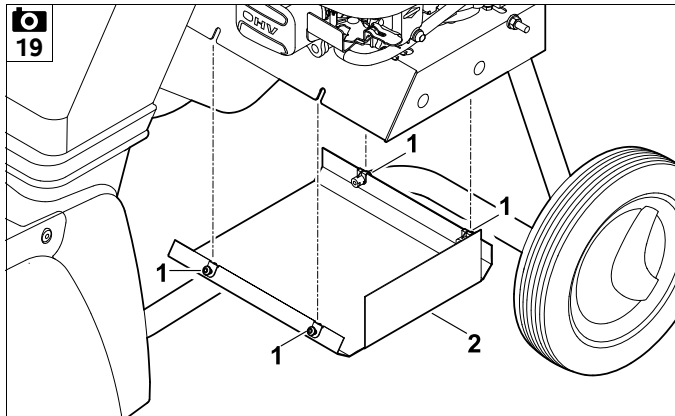




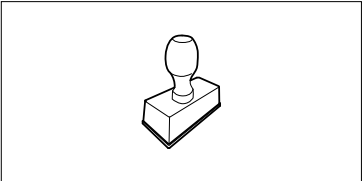






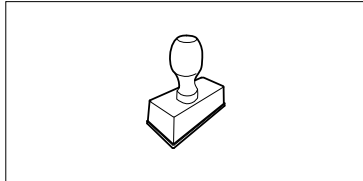


U U      2 0



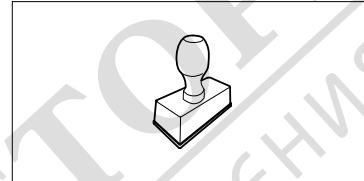
U U      2 0

U U      2 0



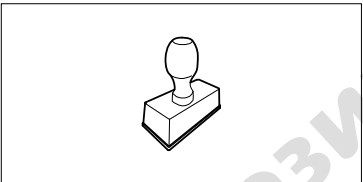
U U      2 0

U U      2 0



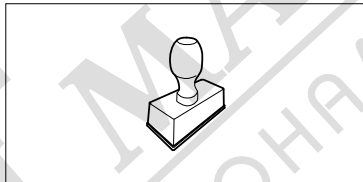
U U      2 0

U U      2 0



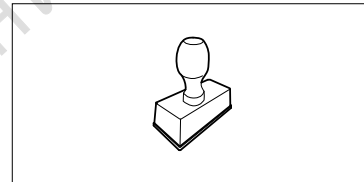
U U      2 0

U U      2 0



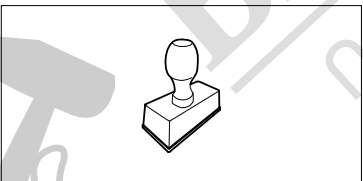
U U      2 0

U U      2 0



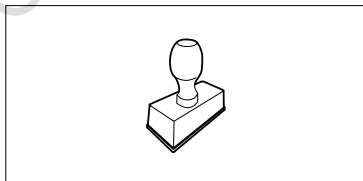
U U      2 0

U U      2 0



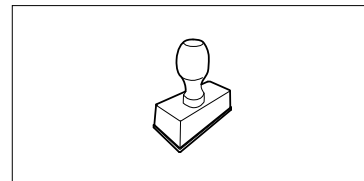
U U      2 0

U U      2 0



U U      2 0

U U      2 0



U U      2 0



## Скъпи купувачи,

Ние се радваме, че сте избрали изделие на фирмата STIHL. Ние разработваме и произвеждаме продукти с най-високо качество в съответствие с изискванията на нашите клиенти. По този начин продуктите ни се отличават с висока надеждност дори при приложението им в най-тежки условия на експлоатация.

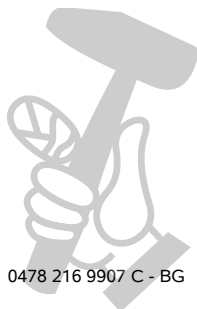
STIHL също така държи на най-високото качество в обслужването. Сътрудниците в специализираните ни търговски обекти са готови да Ви дадат компетентна консултация и съвети, както и да поемат комплексното техническо обслужване на закупените от Вас апарати.

Благодарим Ви за доверието и Ви пожелаваме удоволствие при ползването на изделието от фирмата STIHL.



Д-р Nikolas Stihl

**ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ  
УПОТРЕБА – И СЪХРАНЯВАЙТЕ.**



## 1. Съдържание

<b>За тази инструкция за експлоатация</b>	<b>416</b>
Общи указания	416
Указания за четене на инструкцията за експлоатация	416
<b>Описание на уреда</b>	<b>417</b>
<b>За Вашата безопасност</b>	<b>417</b>
Общи указания	417
Зареждане и работа с бензин	418
Облекло и екипировка	418
Транспортиране на уреда	419
Преди работа	419
По време на работа	420
Поддръжка и ремонти	421
Съхранение при продължително неизползване на уреда	422
Изхвърляне	423
<b>Описание на символите</b>	<b>423</b>
<b>Окомплектовка</b>	<b>423</b>
<b>Подготовка на уреда за пускане в експлоатация</b>	<b>424</b>
Монтиране на наставката за изхвърляне	424
Монтиране на колелата и шасито	424
Монтиране на дефлектора	424
Отваряне и затваряне на дефлектора	424
Монтиране на дисковия нож	425
Демонтиране на дисковия нож	425
Монтиране на фунията за пълнене	425
Демонтиране на фунията за пълнене	425
Гориво и моторно масло	425
<b>Указания за работа</b>	<b>425</b>
Работна зона на оператора	425
Кои материали могат да бъдат обработвани?	426
Кои материали не могат да бъдат обработвани?	426
Максимален диаметър на клоните	426
Зареждане на градинската дробилка с материал	426
Правилно натоварване на уреда	426
<b>Защитни приспособления</b>	<b>426</b>
Спирачка на двигателя	426
Защитни капаци	426
<b>Пускане на уреда в експлоатация</b>	<b>427</b>
Стартиране на двигателя с вътрешно горене	427
Изключване на двигателя с вътрешно горене	427
Раздробяване	427
<b>Поддръжка</b>	<b>427</b>
Двигател с вътрешно горене	427
Почистване на уреда	428
Поддръжка на ножовете	428
Поддръжка на клиновия ремък	429
Смяна на моторното масло	429
Съхраняване и зимна пауза	429
<b>Транспортиране</b>	<b>430</b>
Теглене или бутане на градинската дробилка	430
Повдигане или пренасяне на градинската дробилка	430
Транспортиране на градинската дробилка върху товарна платформа	430
<b>Минимизиране на износването и предотвратяване на повреди</b>	<b>430</b>
<b>Обичайни резервни части</b>	<b>431</b>
<b>Опазване на околната среда</b>	<b>431</b>

<b>ЕС Декларация за съответствие</b>	<b>431</b>
Градинска дробилка, бензинова (STIHL GH)	431
<b>Технически данни</b>	<b>432</b>
REACH	432
<b>Откриване на повреди</b>	<b>433</b>
<b>Сервизен план</b>	<b>434</b>
Потвърждение за предаване	434
Потвърждение за извършена сервизна поддръжка	434

## 2. За тази инструкция за експлоатация

### 2.1 Общи указания

Тази инструкция за експлоатация е **оригинална инструкция за експлоатация** от производителя по смисъла на Директива 2006/42/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

STIHL работи непрекъснато за усъвършенстване на асортимента си; затова си запазваме правото на промени във формата, техниката и оборудването.

Ето защо данните и илюстрациите в настоящата инструкция не могат да бъдат основание за предявяване на каквито и да е претенции.

В тази инструкция за експлоатация може да има описани модели, които не са налични във всяка страна.

Тази инструкция за експлоатация е защитена от авторското право. Всички права са запазени, по-специално правото на размножаване, превод и обработка с електронни системи.

### 2.2 Указания за четене на инструкцията за експлоатация

Фигурите и текстовете описват определени работни стъпки.

Всички поставени върху уреда пиктограми са пояснени в тази инструкция за експлоатация.

#### Посока на погледа:

Посока на погледа при употреба на **наляво** и **надясно** в инструкцията за експлоатация:

Потребителят е застанал зад уреда (работна позиция).

#### Препратка към глава:

Със стрелка се отбелязват препратки към глави и раздели за допълнителни обяснения. Следният пример показва препратка към глава: (⇒ 7.1)

#### Обозначаване на пасажи от текста:

Описаните инструкции могат да бъдат обозначени както е показано в следните примери.

Работни стъпки, които изискват действие от страна на потребителя:

- Развийте болта (1) с отвертка, задействайте лоста (2) ...

#### Общи изброявания:

- Използване на продукта при спортни или състезателни мероприятия

#### Текстове с допълнително значение:

Тези пасажи са обозначени с един от описаните по-долу символи, за да бъдат по-добре открити в инструкцията за експлоатация.



#### Опасност!

Опасност от злополука и тежко физическо нараняване. Необходимо е или трябва да се избягва определено поведение.



#### Предупреждение!

Опасност от физическо нараняване. Определено поведение предпазва от възможни или вероятни наранявания.



#### Внимание!

Леки наранявания или материални щети могат да бъдат предотвратени чрез извършване на определени действия.



#### Указание

Информация за по-добро използване на уреда и за избягване на възможно неправилно обслужване.

#### Текстове, отнасящи се към фигури:

Фигурите, на които е показан начинът на употреба на уреда, се намират в началото на инструкцията за експлоатация.

Този символ показва връзката между фигурите в началото и съответния текст в инструкцията за експлоатация.



### 3. Описание на уреда



- 1 Фуния за пълнене
- 2 Двигател с вътрешно горене
- 3 Накрайник на запалителната свещ
- 4 Колело
- 5 Стойка за колелата
- 6 Шахта за изхвърляне
- 7 Винтови тапи
- 8 Прекъсвач
- 9 Табелка за мощността с машинен номер

### 4. За Вашата безопасност

#### 4.1 Общи указания



Непременно спазвайте тези правила за техника на безопасност при работа с уреда.



Преди първото пускане на уреда в действие трябва да прочетете внимателно цялата инструкция за експлоатация.

Съхранявайте старателно инструкцията за експлоатация, за да я ползвате и в бъдеще.

Спазвайте указанията за обслужване и поддръжка, които ще намерите в отделната инструкция за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

Тези предпазни мерки (списъкът не е пълен) са задължителни за Вашата безопасност. Винаги използвайте уреда

разумно и отговорно и не забравяйте, че потребителят носи отговорност при злополука с трети лица или материални щети по тяхната собственост.

Запознайте се с елементите за управление и с употребата на уреда.

Уредът да се използва само от лица, които са прочели инструкцията за експлоатация и са запознати с начина на работа с него. Преди първото пускане на уреда в експлоатация всеки потребител трябва да се постарее да получи компетентна и практическа подготовка за работа с него. Той трябва да получи указания от продавача или от друго квалифицирано лице за безопасната употреба на уреда.

Целта на тези указания е преди всичко да накарат потребителя да осъзнае, че са необходими изключително внимание и концентрация от негова страна, докато работи с уреда.

Дори когато обслужвате този уред според указанията, винаги съществува остатъчен риск.



#### **Опасност за живота поради задушаване!**

Съществува опасност за децата, които си играят с опаковките. Задължително дръжте опаковките извън обсега на деца.

Уредът, включително всички приспособления за допълнително монтиране, могат да се предоставят или отдават под наем само на лица, принципно запознати с този модел и работата с него. Инструкцията за експлоатация е част от уреда и винаги трябва да бъде предавана заедно с него.

Използвайте уреда само когато сте отпочинали и в добро физическо и психическо състояние. Ако имате здравословни проблеми, трябва да се консултирате с Вашия лекар дали можете да работите с уреда. Не работете с уреда след употреба на алкохол, наркотици или забавящи способността за реагиране лекарства.

Уверете се, че потребителят има физическа, сетивна и психическа способност да обслужва уреда и да работи с него. Ако потребителят има ограничена физическа, сетивна или психическа възможност за това, той трябва да работи с него под надзора и според указанията на отговорно лице.

Уверете се, че потребителят е пълнолетен или е бил обучен за съответната професия според националните разпоредби и под съответния надзор.

#### **Внимание – опасност от злополука!**

Градинските дробилки STIHL са подходящи за раздробяване на клони и растителни остатъци. Използването за други цели не е позволено, тъй като може да бъде опасно или да повреди уреда.

Градинската дробилка не бива да се използва (непълен списък):

- за раздробяване на други материали (напр. стъкло, метал);
- за дейности, които не са описани в тази инструкция за експлоатация;
- за производство на хранителни продукти (напр. за раздробяване на лед, приготвяне на смес за спиртна ферментация).

От съображения за сигурност се забранява извършване на каквото и да било промяна по уреда с изключение на квалифицирания допълнителен монтаж на одобрени от STIHL принадлежности, освен това такава промяна би довела и до отмяна на гаранцията. Информация за одобрените принадлежности можете да получите от вашия специализиран търговец на STIHL.

Изрично се забранява всякаква манипулация по уреда, която повишава мощността или честотата на въртене на двигателя с вътрешно горене, съотв. на електродвигателя.

С уреда не бива да се транспортират хора, особено деца, животни или предмети.

При използване на уреда в обществени обекти, паркове, на спортни площадки, по улици и в селскостопански и горски предприятия се изисква повишено внимание.

## 4.2 Зареждане и работа с бензин



### Опасност за живота!

Бензинът е отровен и лесно възпламеним.

Съхранявайте бензина само в предвидени за тази цел и проверени съдове (туби). Капачките на тубите за гориво трябва винаги правилно да са завинтени и затегнати. От съображения за сигурност дефектните капачки трябва да се подменят.

Никога не използвайте бутилки за напитки или подобни съдове за изхвърляне или съхранение на гориво. Трети лица, и по-специално деца, могат по погрешка да пият от тях.



Дръжте бензина далеч от искри, открити пламъци, огън, източници на топлина и други източници на запалване. Не пушете!

Зареждайте с гориво само на открито и не пушете, докато зареждате.

Преди зареждане изключете двигателя с вътрешно горене и го оставете да изстине.

Зареждането с бензин трябва да се извършва преди стартиране на двигателя с вътрешно горене. По време на работа на двигателя с вътрешно горене или при загрята машина капачката на резервоара не бива да се отваря или да се зарежда гориво.

### Не препълвайте резервоара за гориво!

За да оставите място за разширяване на горивото, никога не пълнете резервоара за гориво над долния ръб на крайника за пълнене.

В допълнение спазвайте указанията в инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

В случай че е изтекъл бензин, запалете двигателя с вътрешно горене едва след като почистите замърсената с бензин повърхност. Избягвайте всякакъв опит за запалване, докато бензиновите пари не са се изпарили (подсушете чрез забърсване).

Веднага избършете разлятото гориво.

Ако по дрехите е попаднал бензин, те трябва да се сменят.



Никога не съхранявайте уреда на закрито с бензин в резервоара. Образоващите се бензинови пари могат да влязат в досег с открити пламъци или искри и да се възпламенят.

В случай че резервоарът има нужда от изпразване, това трябва да се извършва на открито.

## 4.3 Облекло и екипировка



По време на работа винаги носете затворени обувки с грайферни подметки. Никога не работете боси или с леки обувки, например сандали.



По време на работа и особено при извършване на дейности, свързани с поддръжка и транспортиране на уреда, винаги носете здрави предпазни ръкавици.



По време на работа винаги носете предпазни очила и средства за защита на слуха. Носете ги през цялото време, докато работите.



При работа с уреда носете подходящо за целта и плътно прилепнало облекло, т.е. комбинезон, а не работна престилка. По време на работа с уреда не носете шалове, вратовръзки, украшения, висящи ленти или верижки и други подобни елементи от облеклото и аксесоари.

През цялото време, докато работите и при извършване на всяка дейност по уреда дългата коса трябва е добре прибрана (кърпа за глава, шапка и т.н.).

#### 4.4 Транспортиране на уреда

Работете само с ръкавици, за да избегнете наранявания от части на уреда, които са горещи или с остри ръбове.

Не транспортирайте уреда с работещ двигател с вътрешно горене. Преди това изключете двигателя с вътрешно горене, изчакайте ножовете да спрат и извадете контактния накрайник на запалителната свещ.

Транспортирайте уреда само с изстинал двигател с вътрешно горене и с празен резервоар за гориво.

Транспортирайте уреда само с монтирана съгласно указанията фуния за пълнене.

#### Опасност от нараняване от откритите ножове!

Взимайте предвид теглото на уреда особено при накланянето му.

За товарене използвайте подходящи помощни съоръжения (товарни рампи, подемни механизми).

Застопорете уреда върху товарната платформа с подходящи по размер средства за закрепване (колани, въжета и др.), като използвате описаните в тази инструкция за експлоатация точки за закрепване. (⇒ 12.3)

Теглете или бутайте уреда само с пешеходна скорост. Не го теглете на буксир!

При транспортиране на уреда спазвайте местните законови разпоредби и по-специално

отнасящите се до безопасността при товарене и транспорт на изделия върху товарни платформи.

#### 4.5 Преди работа

Уверете се, че с уреда работят само лица, които са запознати с инструкцията за експлоатация.

Преди пускане на уреда в експлоатация проверете уплътнеността на горивната система, особено на видимите части, като напр. резервоар, капачка на резервоара, свързвания на маркучите. В случай на неуплътненост или повреда не стартирайте двигателя с вътрешно горене – **опасност от изгаряне!** Занесете уреда на ремонт при специализиран търговец.

Спазвайте определените в местните разпоредби часове за работа с градински уреди, оборудвани с двигател с вътрешно горене или електродвигател.

Преди употреба на уреда всички неизправни, износени и повредени части трябва да се заменят. Станалите нечетливи или повредени предупредителни стикери по уреда трябва да се подменят. Вашият специализиран търговец на STIHL поддържа наличност от резервни стикери и всички други резервни части.

Преди пускане на уреда в експлоатация проверете:

- дали капачите и защитните приспособления са по местата си и дали са в изправно състояние;

- дали са налични и изправни (уплътнени) всички части на горивопроводната система на двигателя с вътрешно горене;
- дали резервоарът е изправен (уплътнен);
- дали корпусът и режещият блок (ножовете, ножовият вал, дисковете за ножовете и т.н.) не са износени или повредени;
- в уреда да няма раздробен материал и фунията за пълнене да е празна;
- дали всички болтове, гайки и други крепежни елементи са налични и затегнати. Преди пускане на уреда в експлоатация затегнете разхлабените болтове и гайки (спазвайте моментите на затягане).

За да намалите опасността от физическо нараняване или материални щети, използвайте уреда само на открити и далече от стени или други твърди предмети (в противен случай липсват възможности за маневриране на потребителя, съществува риск от счупване на стъкла, издраскване на автомобили и др.).

Уредът трябва да се постави стабилно върху равна и твърда повърхност.

Не използвайте уреда върху павирани или посипани с чакъл повърхности, тъй като изхвърленият или завихрен материал може да причини наранявания.

Преди всяко пускане на уреда в експлоатация трябва да се уверите, че той е затворен в съответствие с указанията. (⇒ 7.7)

Монтираните на уреда прекъсвачи и защитни приспособления не бива да бъдат отстранявани или припокривани.

## 4.6 По време на работа



Никога не работете с уреда, ако в района, където ще работите с него, има хора, особено деца, или животни.

Не работете с уреда при дъжд, буря и особено когато има опасност от удар на мълния.

Ако теренът е влажен, опасността от злополука се увеличава поради намалена стабилност на оператора. Работете много внимателно, за да избегнете подхлъзване. По възможност избягвайте използване на уреда върху влажни терени.

Работете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.

През цялото време на експлоатация работната зона трябва да се поддържа чиста и подредена. Отстранете предмети, които създават опасност от спъване, напр. камъни, клони, кабели и др.

Опорната повърхност на оператора не бива да бъде по-висока от опорната повърхност на уреда.

### Изгорели газове:



#### Опасност за живота поради отравяне!

При прилошаване, главоболие, проблеми със зрението (напр. стеснено зрително поле), нарушения на слуха, световъртеж, намалена способност за концентрация веднага спрете работа. Тези симптоми може да са предизвикани от прекалено висока концентрация на изгорели газове.



Уредът започва да произвежда отровни изгорели газове още със запалване на двигателя с вътрешно горене.

Тези газове съдържат отровен въглероден окис, газ без цвят и мирис, както и други вредни вещества. Никога не палете двигателя с вътрешно горене в затворени или недобре проветриви помещения.

Уредът да се постави така, че да не трябва да се работи срещу изгорелите газове.

### Стартиране:

Преди стартиране на уреда го поставете изправен в стабилна позиция. В никакъв случай не го пускайте в действие в легнало положение.

Не дърпайте стартерното въже, ако уредът не е затворен добре и ножовете са открити.

**Опасност от нараняване** от въртящите се ножове!

Стартирайте уреда внимателно – следвайте указанията в глава „Пускане на уреда в експлоатация“. (⇒ 10.) Стартирането съгласно тези указания намалява опасността от нараняване.

### Опасност от нараняване!

Когато стартерното въже се връща бързо обратно, ръката и рамото се изтеглят по-бързо към двигателя с вътрешно горене, отколкото стартерното въже може да бъде пуснато. Поради този откат може да се стигне до счупване на кости, притискания и разтежения.

При стартиране на двигателя с вътрешно горене, съотв. включване на електродвигателя не стойте пред отвора за изхвърляне. При стартиране,

съотв. включване в градинската дробилка не бива да има материал за раздробяване. Той може да бъде изхвърлен настрани и да доведе до нараняване.

При стартиране уредът не бива да е наклонен.

### По време на работа:



#### Опасност от нараняване!

Никога не поставяйте ръцете или краката си над, под или до въртящите се части.

Когато уредът работи, никога не заставайте с лице или с друга част на тялото пред фунията за пълнене или отвора за изхвърляне. Дръжте главата и тялото си винаги на разстояние от отвора за подаване на материала.



Никога не поставяйте ръцете си, други части на тялото или облеклото си във фунията за пълнене или в шахтата за изхвърляне. Съществува голяма опасност от нараняване на очите, лицето, пръстите, ръцете и др.

Винаги внимавайте за равновесието и стабилния си стоеж. Не се протягайте напред.

При зареждане на материала потребителят трябва да стои в указаната работна зона на оператора. През цялото време на експлоатация на уреда винаги стойте в работната зона и в никакъв случай в зоната на изхвърляне. (⇒ 8.1)

### Опасност от нараняване!

По време на експлоатация материалът за раздробяване може да бъде изхвърлен обратно нагоре. Затова

носете предпазни очила и дръжте лицето си далеч от отвора за подаване на материала.

Никога не наклоняйте уреда, докато двигателят с вътрешно горене, съотв. електродвигателят работи.

Ако по време на работа уредът падне, незабавно изгасете двигателя с вътрешно горене и извадете контактния накрайник на запалителната свещ.

Внимавайте да не се натрупва материал за раздробяване в шахтата за изхвърляне, тъй като това може да доведе до лош резултат от раздробяването или до обратни удари.

При зареждане на градинската дробилка с материал за раздробяване трябва да се внимава много в камерата за раздробяване да не попаднат чужди тела, напр. метални части, камъни, пластмаса, стъкло и т.н., тъй като те могат да доведат до повреди и обратни удари от фунията за пълнене. По същата причина трябва да се отстраняват и запушванията.

При пълнене на градинската дробилка с клони може да възникнат обратни удари. Носете предпазни ръкавици!

Изгасете двигателя с вътрешно горене

- преди наклоняване, бутане или теглене на уреда;
- преди да отвиете винтовите тапи и да отворите уреда;
- преди да заредите с гориво. Зареждайте уреда с гориво само при истински двигател с вътрешно горене.

**Опасност от пожар!**



да спре напълно.

Изключете двигателя с вътрешно горене, извадете накрайника на запалителната свещ и изчакайте спирането на всички въртящи се инструменти:

- преди да оставите уреда без надзор;
- преди да вдигате и пренасяте уреда;
- преди да транспортирате уреда;
- преди да отстраните блокиране или запушване в режещия блок, фунията за пълнене или канала за изхвърляне;
- преди да бъде извършена работа по режещия блок;
- преди проверка или почистване на уреда или преди извършване на други работи по него.

Ако в режещия инструмент попадне чуждо тяло и уредът започне да издава необичайни шумове или вибрации, незабавно изключете двигателя и изчакайте уредът да спре. Изтеглете накрайника на запалителната свещ, свалете фунията за пълнене и изпълнете следните стъпки:

- Проверете уреда и по-специално режещия блок (ножовете, дисковия нож, болта на ножа) за повреди и възложете извършването на необходимите ремонти на специалист, преди отново да включите уреда и да работите с него.

Внимавайте за движението по инерция на режещия инструмент, което продължава още няколко секунди, преди инструментът

- проверете дали всички части на режещия блок са затегнати; при необходимост дозатегнете болтовете (спазвайте моментите на затягане).
- Обърнете се към специалист за смяна или ремонт на повредените части, като новите трябва да са с равностойни характеристики.

#### 4.7 Поддръжка и ремонти

Преди започване на дейности по почистване, настройка, ремонт и поддръжка:

- поставете уреда върху твърда, равна почва,
- изключете двигателя с вътрешно горене и го оставете да изстине,
- изтеглете накрайника на запалителната свещ.



**Внимание – опасност от нараняване!**

Дръжте далеч накрайника на запалителната свещ от запалителната свещ, случайна запалителна искра може да доведе до пожар или електрически удар.

Случаен контакт на запалителната свещ с накрайника на запалителната свещ може да доведе до неволно запалване на двигателя с вътрешно горене.

Оставете уреда да изстине, особено преди да започнете дейности по двигателя с вътрешно горене, коляното на изпускателната тръба и шумозаглушителя. Температурата им може да достигне над 80 °C. **Опасност от изгаряне!**

Директният контакт с моторното масло може да е опасен. Освен това моторното масло не бива да се разлива.

STIHL препоръчват пълненето или смяната на моторно масло да се извършва от техен специализиран търговец.

#### **Почистване:**

След употреба целият уред трябва старателно да се почисти. (⇒ 11.2)

Никога не ползвайте паро- или водоструйка и не почиствайте уреда под течаща вода (напр. с градински маркуч).

Не използвайте агресивни почистващи препарати. Те могат да повредят пластмасовите и металните части, което да влоши безопасната работа на вашия уред на STIHL.

За да се избегне опасност от пожар, поддържайте зоната на охлаждащите отвори, охлаждащите ребра и ауспуха чиста, напр. от трева, слама, мъх, листа или изтекла грес.

#### **Дейности по поддръжката:**

Разрешено е извършване само на описаните в тази инструкция за експлоатация дейности по поддръжката – всички останали работи трябва да се изпълняват от специализиран търговец.

В случай че се нуждаете от информация или помощни средства, **винаги** се обръщайте към специализиран търговец. STIHL препоръчва дейностите по поддръжка и ремонт да се извършват само от специализиран търговец на STIHL.

Специализираните търговци на STIHL редовно преминават обучение и им се предоставя техническа информация.

Използвайте само разрешени от STIHL инструменти, принадлежности и уреди за допълнително прикачване или технически еквивалентни части, в противен случай може да възникне опасност от злополука, която да доведе до физическо нараняване на хора или повреда на уреда. Ако имате въпроси, се обрънете към специализиран търговец.

Оригиналните инструменти, принадлежности и резервни части на STIHL по своите качества са оптимално съгласувани с уреда и изискванията на потребителя. Оригиналните резервни части на STIHL се познават по каталожния номер на STIHL, по надписа STIHL и евентуално по знака на резервната част на STIHL. Върху малките части може да има само знак.

От съображения за сигурност редовно проверявайте компонентите на горивопроводната система (тръбопровода за гориво, крана за гориво, резервоара за гориво, капачката на резервоара, връзките и пр.) за повреди и течове и при нужда ги дайте да бъдат подменени от специалист (STIHL препоръчват своите специализирани търговци).

Винаги поддържайте предупредителните и указателните стикери чисти и четливи. Повредени или изгубени стикери трябва да се заменят с нови оригинални стикери от вашия специализиран търговец на STIHL. Ако даден детайл се замени с нов, погрижете се новият детайл да получи същия стикер.

При работа по режещия блок носете винаги дебели предпазни ръкавици и бъдете изключително предпазливи.

Внимавайте всички гайки, палци и болтове, особено болтовете на режещия блок, да са добре затегнати, така че уредът да се намира в безопасно работно състояние.

Проверявайте редовно целия уред особено преди да го приберете за съхранение (напр. през зимата) за износване или повреди. От съображения за сигурност подменяйте веднага износените или повредени части, за да бъде уредът винаги в безопасно работно състояние.

Никога не променяйте основната настройка на двигателя с вътрешно горене и не го форсирайте.

В случай че за извършване на дейности по поддръжката са били отстранени компоненти или защитни приспособления, те трябва да се поставят отново след това съгласно указанията.

---

#### **4.8 Съхранение при продължително неизползване на уреда**

Оставете двигателя с вътрешно горене да изстине, преди да оставите уреда в затворено помещение.

Уредът с изпразнен резервоар и резервното гориво да се съхраняват в заключващо се и добре проветриво помещение.

Уверете се, че уредът е защитен срещу неразрешена употреба (напр. от деца).



Никога не съхранявайте на закрито уреда с бензин в резервоара. Образоващите се бензинови пари могат да влязат в досег с открити пламъци или искри и да се възпламенят.

Ако се налага да бъде изпразнен резервоарът за гориво (напр. поради временно прекъсване на работата през зимата), го направете на открито (напр. като оставите двигателя с вътрешно горене да работи, докато свърши горивото).

Почистете уреда основно, преди да го приберете за съхранение (напр. през зимата).

Съхранявайте уреда само с изваден контактен накрайник на запалителната свещ.

Съхранявайте уреда в състояние за безопасна експлоатация.

Съхранявайте градинската дробилка само с монтирана фуния за пълнене.

**Опасност от нараняване от откритите ножове!**

#### 4.9 Изхвърляне

Отпадни продукти, като отработено масло или гориво, използвани смазочни материали, филтри, акумулаторни батерии и други подобни износващи се части, могат да окажат вредно въздействие върху хората, животните и околната среда и затова трябва да се изхвърлят според изискванията.

Обърнете се към вашия център за рециклиране или към вашия специализиран търговец, за да научите как да изхвърляте правилно отпадните продукти. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

Уверете се, че излезлият от употреба уред ще бъде предаден за съобразено с изискванията изхвърляне. Преди да бъде изхвърлен, уредът трябва да се приведе в негодно за употреба състояние. За предотвратяване на злополуки отстранете кабела за запалване, изпразнете резервоара и източете моторното масло.

**Опасност от нараняване с ножовете!**

Никога не оставяйте излязла от употреба градинска дробилка без надзор. Уверете се, че уредът и особено всички ножове се съхраняват на място, недостъпно за деца.

## 5. Описание на символите



**Внимание!**

Прочетете инструкцията за експлоатация, преди да използвате уреда.



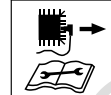
**Опасност от нараняване!**

Не допускайте странични лица в опасната зона.



**Опасност от нараняване!**

Опасност от нараняване от въртящи се инструменти.



**Внимание!**

Преди дейности по поддръжка и почистване на уреда изваждайте контактния накрайник на запалителната свещ.

Носете средства за защита на слуха!

Носете предпазни очила!

Носете предпазни ръкавици!

**Опасност от нараняване!**

Никога не поставяйте ръцете си, други части от тялото или облеклото си във фунията за пълнене или в шахтата за изхвърляне.

**Опасност от нараняване!**

Не се качвайте върху уреда.

## 6. Окомплектовка

Поз.	Наименование	Бр.
A	Фуния за пълнене	1
B	Основен уред	1
C	Стойка за колелата	1
D	Дефлектор	1
E	Наставка за изхвърляне	1
F	Лайстна	1
G	Колело	2

Поз.	Наименование	Бр.
H	Капак на колелото	2
I	Дисков нож	1
J	Болт Torx P5x20	5
K1	Гайка M10	2
K2	Контрагайка M8	2
L1	Шайба	2
L2	Шайба A10	2
M	Болт Torx P5x50	1
N	Винт с полуобла ниска глава M8x45	2
O	Винт с шестоъгълна глава M10x55	1
P	Осигурителна шайба	1
Q	Винтова тапа	2
R	Болтове за колело	2
S	Палец	2
T	Дефлектор	1
U	Горен ограничителен пръстен	1
V	Долен ограничителен пръстен	1
W	Защитно капаче	1
X	Монтажен инструмент	1
Y	Torx-ключ	1
Z	Комбиниран ключ	1
	• Инструкция за експлоатация	1
	• Инструкция за експлоатация на двигателя с вътрешно горене	1

## 7. Подготовка на уреда за пускане в експлоатация



### Опасност от нараняване!

Спазвайте указанията за безопасност в глава „За Вашата безопасност“ (⇒ 4.).

- За извършване на всички описани дейности поставете уреда върху хоризонтална, равна и твърда основа.

### 7.1 Монтиране на наставката за изхвърляне



- Поставете наставката за изхвърляне (E) върху основния уред и завийте винтовете (J) (1 - 2 Nm).

### 7.2 Монтиране на колелата и шасито



- Закрепете колелата (G) отляво и отдясно с болтове за колело (R), шайба (L1), шайба (L2) и гайка (K1) за стойката за колелата (C).
- Поставете капачите (H) към колелата.
- Оставете стойката за колелата върху равна и твърда повърхност, както е показано, и поставете основния уред (B).
- Поставете болтовете с плоска глава (N) от лявата страна и навийте осигурителните гайки (K2), но не ги затягайте. Завийте болт Torx (M) от дясната страна (1 - 2 Nm).
- Завийте гайките (K2) (10 - 12 Nm).

### 7.3 Монтиране на дефлектора



- Поставете градинската дробилка да легне назад.
- Поставете лайстната (F) в наставката за изхвърляне. Завийте болтовете (J) (1 - 2 Nm).
- Изправете градинската дробилка.
- Поставете дефлектора (D) към наставката за изхвърляне. При закачване на дефлектора внимавайте ребрата (1) от вътрешната му страна да легнат отляво и отдясно в съответните направляващи канали на наставката за изхвърляне (2).
- Пъхнете палците (S) отляво и отдясно.

### 7.4 Отваряне и затваряне на дефлектора



#### Отваряне на дефлектора:

- За да започнете раздробяване, отворете нагоре дефлектора (D) и фиксирайте блокиращата пластина (1) в наставката за изхвърляне.

#### Затваряне на дефлектора:

- За транспортиране или съхранение на малко пространство повдигнете леко блокиращата пластина (1) и приберете надолу дефлектора (D).

## 7.5 Монтиране на дисковия нож



8



Спазвайте последователността на монтиране и момент на затягане от **52 - 60 Nm**. При монтаж спазвайте правилното положение на горния ограничителен пръстен (U) спрямо двата ножа.

- Поставете защитното капаче (W), долния ограничителен пръстен (V), дисковия нож (I), горния ограничителен пръстен (U), дефлектора (T), осигурителната шайба (P) върху държача на ножовете и поставете болт (O).
- Използвайте монтажния инструмент (X) за поддържане на дисковия нож. Завийте болта (O) с комбиниран ключ (Z) и го затегнете с момент на затягане **52 - 60 Nm**.

## 7.6 Демонтиране на дисковия нож



9

- Използвайте монтажния инструмент (X) за поддържане на дисковия нож.
- Развийте болта (O) с помощта на комбиниран ключ (Z).
- Свалете болта (O), осигурителната шайба (P), дефлектора (T), горния ограничителен пръстен (U) и дисковия нож (I).

## 7.7 Монтиране на фунията за пълнене



10



Винтовите тапи (Q) след първия монтаж са свързани с фунията за пълнене по начин, който не им позволява да се загубят.

- Поставете винтовите тапи (Q) на надлъжния отвор на фунията за пълнене и с натискане ги завийте докрай.
- Закачете фунията за пълнене (A) на шарнира (1) на основния уред и я завъртете напред.
- Затегнете двете винтови тапи (Q) **едновременно**.

## 7.8 Демонтиране на фунията за пълнене



11

- Разхлабете двете винтови тапи (Q), така че да могат да се въртят свободно. Те остават върху фунията за пълнене
- Наклонете назад фунията за пълнене (A) и я свалете.

## 7.9 Гориво и моторно масло



12



Преди първото запалване на двигателя налейте моторно масло (⇒ инструкция за експлоатация на двигателя с вътрешно горене)!

### Моторно масло

Видът и необходимото количество моторно масло за пълнене са посочени в инструкцията за експлоатация на

двигателя с вътрешно горене. Извършвайте редовно проверка на нивото на маслото (⇒ инструкция за експлоатация на двигателя с вътрешно горене). Избягвайте прекалено ниско или високо ниво на маслото.

### Гориво

Препоръка:  
Пресни маркови горива, безоловен бензин (⇒ инструкция за експлоатация на двигателя с вътрешно горене)! За зареждане с гориво използвайте фуния (не е включена в окомплектовката на уреда). Спазвайте предупредителните указания в глава „За Вашата безопасност“. (⇒ 4.)

## 8. Указания за работа



### Опасност от нараняване!

Спазвайте указанията за безопасност в глава „За Вашата безопасност“. (⇒ 4.)

Пълненето на градинската дробилка с материал трябва да се извършва само от един човек.

### 8.1 Работна зона на оператора



13

- От съображения за сигурност през цялото време на експлоатация на уреда (при включен електродвигател, съотв. работещ двигател с вътрешно горене) операторът не бива да напуска работната зона (сивата площ X), преди всичко за да не бъде наранен от изхвърляния обратен материал.

## 8.2 Кои материали могат да бъдат обработвани?



С градинската дробилка може да се обработват дървета или отрязан от жив плет материал за раздробяване, както и силно или слабо разклонени клони.

Отрязаният от дървета и жив плет материал за раздробяване трябва да се преработва в прясно състояние, тъй като производителността на дробилката е по-голяма, когато той е пресен, отколкото когато е сух или мокър.

## 8.3 Кои материали не могат да бъдат обработвани?



В градинската дробилка не бива да попадат камъни, стъкло, метални части (тел, пирони и т.н.) или пластмаса.

### Основно правило:

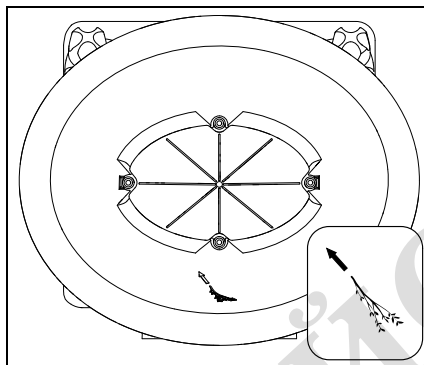
Материали, които не са компост, не бива да се преработват с градинската дробилка.

## 8.4 Максимален диаметър на клоните

Данните се отнасят за прясно отрязани клони:

Максимален диаметър на клона  
GH 370 S: **45 mm**

## 8.5 Зареждане на градинската дробилка с материал



- При напълване на градинската дробилка с материал наблюдавайте работната зона. (⇒ 8.1)
- Спазвайте максималния диаметър на клоните. (⇒ 8.4)
- Пъхайте клоните леко под наклон и ги подавайте към ножовия механизъм съгласно символа от дясната страна на фунията. При това твърдият материал се издърпва сам от уреда. При раздробяване по-дългите клони трябва да се придържат и подават с ръка.

## 8.6 Правилно натоварване на уреда

Натоварвайте електродвигателя, съответно двигателя с вътрешно горене на градинската дробилка само дотолкова, че честотата му на въртене да не спадне драстично. Винаги зареждайте материала в градинската дробилка постоянно и равномерно. Ако по време на работа с градинската дробилка

честотата на въртене спадне, спрете по-нататъшното подаване на материала, за да разтоварите електродвигателя, съответно двигателя с вътрешно горене.

## 9. Защитни приспособления

### 9.1 Спирачка на двигателя

Двигателят с вътрешно горене/раздробяващият инструмент може да се пуска в експлоатация само при правилно затворена фуния за пълнене.

При освобождаване на винтовата тапа от страната на двигателя по време на експлоатация се прекъсва запалителният контакт и двигателят с вътрешно горене/раздробяващият инструмент спира след няколко секунди.

### 9.2 Защитни капаци

Градинската дробилка е оборудвана със защитни капаци в секцията за пълнене и изхвърляне. Към тях спадат цялата фуния за пълнене заедно с горната ѝ част и защитата срещу изхвърчане на материала, наставката за изхвърляне и дефлекторът.

Защитните капаци гарантират спазването на безопасно разстояние от ножовете за раздробяване по време на работа.

## 10. Пускане на уреда в експлоатация

- !** **Опасност от нараняване!** Преди пускане на уреда в експлоатация внимателно прочетете и спазвайте указанията, описани в глава „За Вашата безопасност“. (⇒ 4.)

### 10.1 Стартиране на двигателя с вътрешно горене



- Проверете нивото на маслото и на горивото. (⇒ 7.9)
- Поставете прекъсвача (1) на позиция I.

- Издърпайте стартерното въже (2) бавно, докато усетите съпротивление, след което го издърпайте енергично до свиване на лактите. Върнете бавно обратно въжето, за да може да се навие правилно от стартера. Повторете стартирането, докато двигателят с вътрешно горене запали.

### 10.2 Изключване на двигателя с вътрешно горене



- Поставете прекъсвача (1) на позиция O. След кратко време на движение по инерция двигателят с вътрешно горене/раздробяващият инструмент спира да се движи.

### 10.3 Раздробяване

- Поставете стабилно градинската дробилка на равна и твърда повърхност.
- Сложете си плътни ръкавици, предпазни очила и средства за защита на слуха.
- Отворете дефлектора. (⇒ 7.4)
- Стартирайте градинската дробилка. (⇒ 10.1)
- Изчакайте, докато двигателят с вътрешно горене достигне максимална честота на въртене (обороти на празен ход).
- Напълнете правилно градинската дробилка с раздробен материал. (⇒ 8.5)
- След работа изключете градинската дробилка (⇒ 10.2) и я почистете. (⇒ 11.2)

## 11. Поддръжка

- !** **Опасност от нараняване!** Преди извършване на каквито и да било дейности по поддръжка или почистване на уреда внимателно прочетете глава „За Вашата безопасност“ (⇒ 4.), и по специално раздел „Поддръжка и ремонти“, (⇒ 4.7) и следвайте точно всички указания за безопасност.



- Изваждайте контактният накрайник на запалителната свещ преди извършване на дейности по поддръжка и почистване на уреда!

### 11.1 Двигател с вътрешно горене

#### Интервал на поддръжка: Преди всяка употреба

Особено важно за удължаване срока му на експлоатация са постоянното наличие на достатъчно количество моторно масло, както и редовната смяна на масления и въздушния филтър. Спазвайте указанията за обслужване и поддръжка, които можете да намерите в приложената инструкция за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

Охлаждащите ребра трябва да се поддържат винаги чисти, за да се гарантира достатъчно охлаждане на двигателя с вътрешно горене.

## 11.2 Почистване на уреда



### Интервал на поддръжка: След всяка употреба

След всяка употреба почиствайте основно уреда. Внимателното боравене с уреда го предпазва от повреда и удължава срока му на експлоатация.

### Позиция за почистване на градинската дробилка:

Уредът трябва да се почиства само в показаната на фигурата позиция.

- Демонтирайте фунията за пълнене. (⇒ 7.8)

Ако градинската дробилка не е поставена както е описано, уредът (двигателят с вътрешно горене) може да се повреди.



**Никога не насочвайте водна струя** към частите на електродвигателя, респ. двигателя с вътрешно горене, уплътненията,

лагерите и електрическите части, като например прекъсвача. Това би довело до скъп ремонт.



Ако не може да отстраните замърсяванията и натрупаните остатъци с четка, влажна кърпа или дървена пръчка, STIHL

препоръчва да се използва специален почистващ препарат (напр. специалния почистващ препарат на STIHL).

Не използвайте агресивни почистващи препарати.

Почиствайте редовно дисковите ножове.

Отстранете замърсяванията от охлаждащите ребра, работното колело на вентилатора, областта около въздушния филтър, ауспуха и др., за да гарантирате достатъчно охлаждане на двигателя.

## 11.3 Поддръжка на ножовете



### Опасност от нараняване!

Работете винаги с плътни предпазни ръкавици!



### Интервал на поддръжка: Преди всяка употреба

- Демонтирайте фунията за пълнене. (⇒ 7.8)
- Проверете ножовете за повреди (резки или пукнатини) и износване и при нужда ги обърнете или сменете.

### Граници на износване на ножовете:



Преди достигане на посочените граници на износване съответните ножове трябва да се обърнат или сменят. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

- Измерете на няколко места по ножа разстоянието от отвора до ръба на ножа.  
Минимално разстояние **6 mm**

## Обръщане на ножа:



Режещите ножове работят като обръщащи се ножове. Това означава, че изтъпени ножове може да се обърнат веднъж и уредът отново е готов за употреба.

Винаги обръщайте и двата ножа!

- Демонтирайте дисковия нож. (⇒ 7.6)
- Развийте болтовете (1) и ги свалете заедно с гайките (2).
- Извадете нагоре ножовете (3).
- Почистете дисковия нож.
- Обърнете ножовете (3) и ги поставете да легнат свободно с острия ръб върху дисковия нож, като подравните отворите.
- Пъхнете болтовете (1) през отворите и завийте гайките (2). Затегнете гайките (2) с **22 - 28 Nm**.
- Монтирайте дисковия нож. (⇒ 7.5)

### Заточване на ножовете:

Ако ножовете са се затъпили и от двете страни, трябва да ги заточите, преди да продължите работа.

За да се гарантира оптимално функциониране на уреда, ножовете трябва да се заточват само от специалист. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

- Демонтирайте ножовете преди заточване.
- При заточване охладете ножовете, например с вода. Не бива да се получава синьо оцветяване, защото така се намалява устойчивостта на рязане.

- Наточвайте ножа равномерно, за да избегнете вибрации поради дисбаланс.
- Преди монтажа проверете ножовете за повреди: ножовете трябва да се подменят, ако по тях се виждат резки и пукнатини или ако са достигнати границите на износване.
- Режещите ръбове на ножовете се заточват под ъгъл от **30°**.
- Ножовете се заточват срещу режещия ръб.
- След заточване появилите се неравности по режещия ръб се отстраняват с фина шкурка.
- При монтажа на ножовете спазвайте моментите на затягане, посочени в раздел „Обръщане на ножовете“.

#### 11.4 Поддръжка на клиновия ремък



##### Интервал на поддръжка: На всеки 10 работни часа

Проверете визуално клиновия ремък за износване и повреди и го подменете, ако се налага.

Проверка на обтягането на клиновия ремък и регулиране при нужда.



Твърде слабото обтягане повишава износването на клиновия ремък, твърде силното обтягане може да причини повреда на лагерите. Ако нямате необходимите знания за проверка и регулиране на клиновия ремък, работата по него трябва да се извърши от специалист.

#### Проверка на обтягането на клиновия ремък:

- Изтеглете накрайника на запалителната свещ.
- Разхлабете болтовете (1), но не ги развивайте напълно (да останат на предпазния кожух за ремъка) и свалете предпазния кожух за ремъка (2).
- Натиснете с палец клиновия ремък между двете ремъчни шайби. Той трябва да може да се натисне с ок. **10 mm**.

#### Регулиране на обтягането на клиновия ремък:

- Разхлабване на болтовото съединение на двигателя (без изображение):  
Разхлабете 3 болта на болтовото съединение на двигателя, но не ги развивайте изцяло; придържайте гайките от горната страна.
- Опънете клиновия ремък чрез завъртане на регулиращата гайка (3).
- След регулирането затегнете болтовете на болтовото съединение на двигателя и монтирайте предпазния кожух за ремъка.

#### 11.5 Смяна на моторното масло



##### Интервал на поддръжка:

Препоръчаните интервали за смяна на маслото, препоръчителното моторно масло и количеството масло за пълнене при смяна на маслото са

описани в инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

#### Маслоизпускателен болт:

- Разхлабете болтовете (1), но не ги развивайте напълно (да останат на предпазния кожух за ремъка) и свалете предпазния кожух за ремъка (2).
- Развийте маслоизпускателния болт (3) и източете моторното масло.
- Отново сложете маслоизпускателния болт (3) и налейте ново моторно масло. Монтирайте предпазния кожух за ремъка (2).

#### 11.6 Съхраняване и зимна пауза

Съхранявайте градинската дробилка в сухо и затворено помещение без прах. Уверете се, че уредът е оставен на място, недостъпно за деца.

Съхранявайте градинската дробилка само в безопасно за експлоатация състояние и с монтирана фуния за пълнене.

При по-продължително неизползване на градинската дробилка (през зимата) спазвайте следните указания:

- почистете внимателно всички външни части на уреда;
- смажете с масло, съответно грес, всички подвижни части.
- Изпразнете резервоара за гориво и карбуратора (напр. като оставите двигателя с вътрешно горене да работи).

- Отвийте запалителната свещ и налейте в двигателя през отвора за запалителната свещ ок. 3 см<sup>3</sup> моторно масло. Превъртете двигателя с вътрешно горене няколко пъти без запалителна свещ.

### Опасност от пожар!

Дръжте контактния крайник на запалителната свещ далеч от отвора за свещта (опасност от запалване).

- Отново завийте запалителната свещ.
- Сменете маслото (⇒ Инструкция за експлоатация на двигателя с вътрешно горене).
- Покрийте добре двигателя с вътрешно горене и съхранявайте уреда изправен в сухо помещение без прах.

## 12. Транспортиране

### Опасност от нараняване!


Преди транспортиране на уреда внимателно прочетете и спазвайте указанията в глава „За Вашата безопасност“ и по-специално в раздел „Транспортиране на уреда“. (⇒ 4.4)

### 12.1 Теглене или бутане на градинската дробилка

- Хванете здраво градинската дробилка за горната част на фунията (1) и я наклонете назад.

- Градинската дробилка може да се тегли или бута бавно (с пешеходна скорост).

### 12.2 Повдигане или пренасяне на градинската дробилка

 Не повдигайте сами градинската дробилка поради голямото ѝ тегло. Носете подходящо защитно облекло. Долната част на ръцете и горната част на тялото трябва да са покрити изцяло.

- За повдигане на градинската дробилка хванете корпуса вдясно и под двигателя с вътрешно горене вляво.

### 12.3 Транспортиране на градинската дробилка върху товарна платформа

- Транспортирайте градинската дробилка върху товарна платформа само в изправена позиция.

- Обезопасете уреда срещу хлъзгане с подходящи крепежни средства. Затегнете въжетата или коланите при тръбната стойка за колелата (1) или фунията за пълнене (2).

## 13. Минимизиране на износването и предотвратяване на повреди

### Важни указания за поддръжка на групата продукти

#### Градинска дробилка, бензинова (STIHL GH)

За материални щети и физическо нараняване на хора, които са причинени поради неспазване на указанията в ръководството за експлоатация, особено по отношение на безопасността, обслужването и поддръжката, или поради употреба на неразрешени приспособления за допълнително монтиране и резервни части, фирмата STIHL не носи никаква отговорност.

Непременно спазвайте следните указания, за да предотвратите повреди или прекалено износване на вашия уред на STIHL:

#### 1. Износващи се части

Някои части на уреда STIHL, дори и при употреба по предназначение, се износват и в зависимост от вида и продължителността на използване трябва да се подменят своевременно.

Към тях спадат най-вече:

- нож;



- диск за ножовете;
- клинов ремък.

## 2. Спазване на предписанията, посочени в тази инструкция за експлоатация

Използването, поддръжката и съхранението на уреда на STIHL трябва да се извършват грижливо, както е описано в тази инструкция за експлоатация. Потребителят отговаря лично за всички повреди, причинени поради неспазване на указанията за безопасност, обслужване и поддръжка.

Това в най-голяма степен се отнася за:

- употреба на продукта не по предназначение;
- използване на неодобрени от STIHL горива/производствени материали (смазочни материали, бензин и моторно масло, вж. инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене);
- неразрешени от STIHL промени по продукта.
- използване на неразрешени от STIHL части и приспособления за допълнително прикачване или режещи инструменти;
- използването на уреда при спортни или състезателни мероприятия;
- вторични повреди вследствие на използването на продукта с неизправни части.

## 3. Дейности по поддръжката

Всички изброени в раздел „Поддръжка“ дейности трябва да бъдат извършвани редовно.

Ако тези дейности по поддръжката не могат да бъдат извършвани от самия потребител, той трябва да се обърне към специализиран търговец.

STIHL препоръчва дейностите по поддръжка и ремонт да се извършват само при специализиран търговец на STIHL.

Специализираните търговци на STIHL редовно преминават обучение и им се предоставя техническа информация.

Ако тези дейности по поддръжката не бъдат извършени, могат да възникнат повреди, за които е отговорен потребителят.

Към тях спадат:

- корозионни и други вторични повреди вследствие на неправилно съхранение на уреда;
- първични и последващи повреди вследствие употреба на резервни части, различни от оригиналните резервни части на STIHL;
- повреди вследствие на дейности по поддръжка или ремонт, които не са извършени от специализиран търговец.

## 14. Обичайни резервни части

**Комплект дисков нож**

6903 700 5101

**Обръщащ се нож (2x)**

6903 702 0101

**Клинов ремък**

6001 704 2100

## 15. Опазване на околната среда



Раздробеният материал не бива да се изхвърля на боклука, а трябва да се компостира.

Опаковките, уредът и допълнителните принадлежности са произведени от материали за рециклиране и трябва да се третират по съответния начин.

Разделното и екосъобразно изхвърляне на остатъците от материалите подпомага възможността за повторна употреба на ценни материали. Затова след изтичане на обичайния срок на използване уредът трябва да се предаде на вторични суровини.

## 16. ЕС Декларация за съответствие

### 16.1 Градинска дробилка, бензинова (STIHL GH)

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen  
Австрия

декларираме, поемайки пълна отговорност, че машината

Дробилка за растителни остатъци с бензинов двигател (STIHL GH)

**Фабрична марка:** STIHL  
**Тип:** GH 370.0 S  
**Сериен номер** 6001

отговаря на следните директиви на ЕО: 2011/65/EU, 2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC

Продуктът е разработен в съответствие със следните стандарти: EN 13683, EN 14982

За разработването и изготвянето на продуктите са приложими важащите към датата на производство версии на нормите.

Приложен метод за оценка на съответствието:  
Приложение V (2000/14/EC)

Име и адрес на нотифицирания орган:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Комплектоване и съхранение на техническата документация:  
Sven Zimmermann  
STIHL Tirol GmbH

Годината на производство и машинният номер са посочени на табелката за мощността на уреда.

**Измерено ниво на шума:**

99,4 дБ(А)

**Гарантирано ниво на шума:**

102 дБ(А)

Лангкампфен,  
2020-01-02 (ГГГГ-ММ-ДД)

STIHL Tirol GmbH

По зам.



Matthias Fleischer, завеждащ отдел „Научноизследователска дейност и разработка на нови продукти“

По зам.



Sven Zimmermann, завеждащ отдел „Качество“

Работен обем:	190 ссм
Пусково устройство:	Стартиране с въже
Резервоар за гориво:	1,0 l
Задвижване на режещия блок:	постоянно
Съгласно Директива 2000/14/EC:	
Гарантирано ниво на шума $L_{WA,d}$	102 дБ(А)
Съгласно Директива 2006/42/EC:	
Ниво на шума на работното място $L_{pA}$	92 дБ(А)
Коефициент на неопределеност $K_{pA}$	3 дБ(А)
Момент на затягане на болта на ножа на комплекта ножове	52 – 60 Nm
Момент на затягане на болта на ножа на обръщащите се ножове:	22 – 28 Nm
Д/Ш/В:	128/77/140 см
Тегло:	42 кг

## 17. Технически данни

Фабрична марка:	<b>STIHL</b>
Модел:	<b>GH 370.0 S</b>
Сериен номер:	6001
Двигател с вътрешно горене, модел:	4-тактов двигател с вътрешно горене
Тип:	Briggs&Stratton Series 850 EXi OHV
Номинална мощност при номинална честота на въртене:	3,4 - 3000 kW – об/мин.

### 17.1 REACH

REACH е краткото наименование на Регламент на ЕО относно регистрацията, оценката и разрешаването на химични вещества.

За информацията относно изпълнението на изискванията съгласно Регламента REACH (ЕО) 1907/2006 вж. [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 18. Откриване на повреди

📖 Вижте инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

✘ евентуално се обърнете към специализиран търговец – STIHL препоръчва своя специализиран търговец.

### Неизправност:

Двигателят с вътрешно горене не стартира

### Възможна причина:

- Фунията за пълнене не е затворена правилно
- Дисковият нож е блокиран
- В резервоара няма гориво; тръбопроводът за гориво е запушен
- Горивото в резервоара е замърсено, старо или с лошо качество
- Контактният накрайник на запалителната свещ е изваден от нея; кабелът за запалване не е закрепен добре към накрайника
- Въздушният филтър е замърсен
- Запалителната свещ е опушена или повредена; неправилно разстояние между електродите
- Двигателят с вътрешно горене се е „задавил“ поради многократни опити да бъде стартиран

### Отстраняване:

- Затворете и затегнете фунията за пълнене съгласно указанията (⇒ 7.7)
- Отстранете остатъците от раздробяването в корпуса (Внимание: преди това изтеглете контактния накрайник на запалителната свещ)

- Долейте гориво, почистете тръбопроводите за гориво (⇒ 7.9)
- Винаги използвайте прясно марково гориво, обикновен безоловен бензин, почистете карбуратора (⇒ 7.9)
- Поставете контактния накрайник на запалителната свещ; проверете връзката между кабела за запалване и накрайника 📖 ✘.
- Почистете въздушния филтър 📖 ✘
- Почистете запалителната свещ или я подменете; регулирайте междуелектродното разстояние 📖 ✘
- Отвийте запалителната свещ и я подсушете, издърпайте многократно стартерното въже при отвита запалителна свещ (прекъсвач в позиция O)

### Неизправност:

Двигателят с вътрешно горене загрява много

### Възможна причина:

- Охлаждащите ребра са замърсени
- Много ниско ниво на маслото в двигателя с вътрешно горене
- Повърхността на двигателя с вътрешно горене е покрита с раздробен материал

### Отстраняване:

- Почистете охлаждащите ребра (⇒ 11.2)
- Долейте моторно масло (⇒ 7.9)
- Отстранете раздробения материал от двигателя с вътрешно горене

### Неизправност:

Раздробеният материал не се изтегля от уреда

### Възможна причина:

- Тъпи или неправилно заточени ножове

### Отстраняване:

- Обърнете или заточете ножовете; като спазвате ъгъл от 30° при заточването (⇒ 11.3) ✘

### Неизправност:

Намалена производителност при раздробяване

### Възможна причина:

- Тъпи ножове
- Неправилно заточени ножове
- Огънат диск за ножовете

### Отстраняване:

- Заточете ножовете или ги подменете (⇒ 11.3) ✘
- Заточете правилно ножовете (⇒ 11.3) ✘
- Проверете визуално диска за ножовете и ако е необходимо, го подменете (⇒ 7.6)

### Неизправност:

Силни вибрации по време на работа, непривични звуци, тракане


### Възможна причина:

- Неизправен дисков нож или нож
- Хлабаво закрепване на двигателя
- Болтовете са разхлабени

### Отстраняване:

- Проверете и съответно ремонтирайте дисковите ножове, ножовете, ножовия вал, болтовете, гайките, шайбите и лагерите на режещия блок ✘

- Затегнете болтовете за закрепване на двигателя ✖
- Проверете болтовете за разхлабвания ✖

 Дата на следваща сервисна поддръжка

## 19. Сервизен план

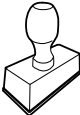
### 19.1 Потвърждение за предаване

Модел: \_\_\_\_\_

Сериен номер:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

дата:   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |




Следващ сервис

дата:   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

### 19.2 Потвърждение за извършена сервисна поддръжка



Дайте тази инструкция за експлоатация на вашия специализиран търговец на STIHL при извършване на дейности по поддръжката. Той ще потвърди изпълнението на сервисните дейности в полетата на формуляра.

 Сервизната поддръжка е извършена на